



Република Србија

МИНИСТАРСТВО ПРОСВЕТЕ, НАУКЕ И ТЕХНОЛОШКОГ РАЗВОЈА
ЗАВОД ЗА ВРЕДНОВАЊЕ КВАЛИТЕТА ОБРАЗОВАЊА И ВАСПИТАЊА

школска 2021/2022. година

ТЕСТ

ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

ПРИЈЕМНИ ИСПИТ ЗА УПИС УЧЕНИКА У ШКОЛУ
У КОЈОЈ СЕ ДЕО НАСТАВЕ ОДВИЈА НА СТРАНОМ ЈЕЗИКУ
ШКОЛСКА 2022/2023. ГОДИНА

УПУТСТВО ЗА ОЦЕЊИВАЊЕ

Упутство за оцењивање

	Решење	Бодовање																											
<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">КОМПЕТЕНЦИЈА РАЗУМЕВАЊА ГОВОРА</p>	<p>A)</p> <table border="1" data-bbox="199 324 1166 801"> <thead> <tr> <th></th> <th>YES</th> <th>NO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. The famous Coca-Cola bottle is almost a century old.</td> <td>√</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2. Nowadays, Coca-Cola is a constant part of world culture.</td> <td>√</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3. The story of Coca-Cola is older than the famous shape of its bottle.</td> <td>√</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4. Pemberton achieved a great triumph with his medicine.</td> <td></td> <td>√</td> </tr> <tr> <td>5. We still don't know who really invented Coca-Cola.</td> <td></td> <td>√</td> </tr> <tr> <td>6. Candler was the one who started selling Coca-Cola in bottles.</td> <td></td> <td>√</td> </tr> <tr> <td>7. The Coca-Cola company started bottling the drink in Europe because Europeans loved it.</td> <td></td> <td>√</td> </tr> <tr> <td>8. The USA is the only country where Coca-Cola is made.</td> <td></td> <td>√</td> </tr> </tbody> </table>		YES	NO	1. The famous Coca-Cola bottle is almost a century old.	√		2. Nowadays, Coca-Cola is a constant part of world culture.	√		3. The story of Coca-Cola is older than the famous shape of its bottle.	√		4. Pemberton achieved a great triumph with his medicine.		√	5. We still don't know who really invented Coca-Cola.		√	6. Candler was the one who started selling Coca-Cola in bottles.		√	7. The Coca-Cola company started bottling the drink in Europe because Europeans loved it.		√	8. The USA is the only country where Coca-Cola is made.		√	<p>Сваки тачан одговор вреди 0,25 поена.</p> <p>Максималан број поена је 4.</p>
		YES	NO																										
	1. The famous Coca-Cola bottle is almost a century old.	√																											
	2. Nowadays, Coca-Cola is a constant part of world culture.	√																											
	3. The story of Coca-Cola is older than the famous shape of its bottle.	√																											
	4. Pemberton achieved a great triumph with his medicine.		√																										
	5. We still don't know who really invented Coca-Cola.		√																										
	6. Candler was the one who started selling Coca-Cola in bottles.		√																										
	7. The Coca-Cola company started bottling the drink in Europe because Europeans loved it.		√																										
	8. The USA is the only country where Coca-Cola is made.		√																										
<p>B)</p> <ol style="list-style-type: none"> A Big-Mac is <u>more</u> / <u>less</u> recognizable around the world than a Coca-Cola bottle. The Coca-Cola logo <u>is still the same</u> / <u>has changed</u>. At first, it was used as <u>a medicine</u> / <u>a drink</u>. Pemberton <u>never stopped selling Coca-Cola</u> / <u>found a buyer for his secret formula</u>. Candler was <u>the only pharmacist</u> / <u>one of the pharmacists</u> who sold Coca-Cola. The Coca-Cola company started to export it to Europe <u>during the First World War</u> / <u>after the First World War had finished</u>. The precise formula for making Coca-Cola is known to <u>a few</u> / <u>a lot of</u> people. Nowadays, <u>caffeine</u> / <u>coca leaves</u> is one of Coca-Cola's key ingredients. <p>Аудио запис:</p> <p>THE STORY OF COCA-COLA</p> <p>What is the most recognizable object in the world? Could it be a football? Or a Big-Mac? No, the answer is a Coca-Cola bottle. The famous Coca-Cola bottle is almost 100 years old! Footballs and big macs are certainly part of life for lots of people; but Coca-Cola is now a permanent part of world culture. People know and drink Coca-Cola all over the world. It is said that the Coca-Cola bottle is the most recognised object in the world. Hundreds of millions of people can recognise a Coke bottle by its shape, even if they cannot see it! And the famous Coca-Cola logo is the most famous logo in the world. Unlike any other famous commercial logo, it has not changed in 100 years!</p> <p>But the story of Coca-Cola is even older than that. It was in 1886 that John Pemberton, a pharmacist in Atlanta, Georgia, invented a new type of syrup, using coca leaves, sugar and cola nuts, plus a few other secret ingredients! Pemberton decided to start selling it as a medicine. Nevertheless, Pemberton's medicine was not very successful, so he sold his secret formula to another druggist, Asa Candler. Candler was interested, because he had another idea; he thought that Pemberton's "medicine" would be much better if it was mixed with soda.</p> <p>Candler was thus the man who really invented the drink Coca-Cola. At first he sold it in his drugstore; then he began selling the syrup to other drugstores, who used it with their soda fountains. Candler also advertised his new drink, and soon people were going to drugstores just to get a drink of Coca-cola.</p> <p>Before long, other people became interested in the product, including a couple of businessmen who wanted to sell it in bottles. Candler sold them a license to bottle the drink, and very quickly the men became millionaires. The famous bottle, with its very distinctive shape, was designed in 1916. During the First World War, American soldiers in Europe began asking for Coca-Cola, so the Coca-cola company began to export to Europe. It was so popular with soldiers, that they then had to start bottling the drink in Europe.</p> <p>Today, Coca-Cola is made in countries all over the world, including Russia and China; it is the world's most popular drink. As for the famous formula, it is probably the world's most valuable secret! The exact ingredients for making Coca-Cola are only known to a handful of people. And as for the "coca" that was in the original drink, that was eliminated in 1903. It was a drug, and too dangerous. Today's Coca-Cola contains caffeine, but not cocaine!</p> <p>(adapted from https://www.coursehero.com/file/44842280/The-story-of-Coca-Coladoc/)</p>																													

	Решење						Бодовање												
КОМПЕТЕНЦИЈА РАЗУМЕВАЊА ПИСАНОГ ТЕКСТА	<table border="1"> <thead> <tr> <th>1.</th> <th>2.</th> <th>3.</th> <th>4.</th> <th>5.</th> <th>6.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>f – shake hands with a neighbour</td> <td>a – get out of control</td> <td>e – spread through the house</td> <td>b – filled with smoke</td> <td>d – buried their things in the garden</td> <td>g – had the fire under control</td> </tr> </tbody> </table>						1.	2.	3.	4.	5.	6.	f – shake hands with a neighbour	a – get out of control	e – spread through the house	b – filled with smoke	d – buried their things in the garden	g – had the fire under control	<p>1.</p> <p>Сваки тачан одговор вреди 0,25 поена. Максималан број поена је 1,5.</p>
	1.	2.	3.	4.	5.	6.													
	f – shake hands with a neighbour	a – get out of control	e – spread through the house	b – filled with smoke	d – buried their things in the garden	g – had the fire under control													
	<p>I (Стандард ПСТ.3.1.8.)</p> <ol style="list-style-type: none"> D Where it all began A A royal holiday E Travelling for learning B Mass tourism 						<p>2.</p> <p>I Сваки тачан одговор вреди 0,25 поена. Максималан број поена је 1.</p>												
	<p>II (Стандард ПСТ.3.1.8.)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>1.</th> <th>2.</th> <th>3.</th> <th>4.</th> <th>5.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>c</td> <td>b</td> <td>b</td> <td>a</td> <td>a</td> </tr> </tbody> </table> <ol style="list-style-type: none"> c) the sons of rich families in Western Europe. b) there was no war. b) always travelled with a large number of people. a) learn more about various countries. a) the first travel agency was set up in the 19th century. 						1.	2.	3.	4.	5.	c	b	b	a	a	<p>II</p> <p>Сваки тачан одговор вреди 0,5 поена. Максималан број поена је 2,5.</p>		
	1.	2.	3.	4.	5.														
	c	b	b	a	a														
	<p>III (Стандард ПСТ.3.1.10.)</p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>1. from a country that is not yours d (foreign)</td> </tr> <tr> <td>2. not special or different in any way e (ordinary)</td> </tr> <tr> <td>3. the line that separates two countries and states a (border)</td> </tr> <tr> <td>4. a point where a journey ends c (destination)</td> </tr> </tbody> </table>						1. from a country that is not yours d (foreign)	2. not special or different in any way e (ordinary)	3. the line that separates two countries and states a (border)	4. a point where a journey ends c (destination)	<p>III</p> <p>Сваки тачан одговор вреди 0,25 поена. Максималан број поена је 1.</p>								
	1. from a country that is not yours d (foreign)																		
	2. not special or different in any way e (ordinary)																		
3. the line that separates two countries and states a (border)																			
4. a point where a journey ends c (destination)																			
<p>IV (Стандард ПСТ.3.1.10.) – одговори морају бити у одговарајућем граматичком облику (редом, именица у множини, глагол у 3. л. једине, past participle, именица у једини):</p> <ol style="list-style-type: none"> Which word in paragraph one means 'the time when you are not working'? leisure Which word in paragraph one means 'a small hotel, especially one in the countryside'? inn Which word in paragraph two means 'hot weather or hot conditions'? heat Which word in paragraph four means 'have enough money to buy something'? afford 						<p>IV</p> <p>Сваки тачан одговор вреди 0,25 поена. (Одговор се сматра тачним само ако је у одговарајућем граматичком облику.) Максималан број поена је 1.</p> <p>Максималан број поена у целом задатку је 5,5.</p>													

	Решење	Бодовање
КОМПЕТЕНЦИЈА ПИСАНОГ ИЗРАЖАВАЊА	<p>ПРОТОКОЛ ЗА ПРЕГЛЕДАЊЕ И БОДОВАЊЕ ПИСМЕНИХ САСТАВА Неопходно је да сваки задатак прегледају два оцењивача и сваки од њих независно бодује задатак. Коначан број бодова се изводи као средња вредност збира њихових укупних бодова. Пример: Оцењивач 1 је дао одређеном задатку 3 бода., а оцењивач 2 је дао 4 бода. Коначан број бодова за тај задатак је 3,5. ВАЖНО: Уколико се број бодова које су дали оцењивачи за исти задатак разликује за 2 и више, потребно је да задатак прегледа и трећи оцењивач. И у том случају се изводи средња оцена збира бодова свих оцењивача.</p> <p>НАЧИН ВРЕДНОВАЊА Састав ученика треба да испуњава следеће услове:</p> <ol style="list-style-type: none"> да је ученик/ца одговорио/ла на сва питања свог пријатеља; да има најмање 90, а највише 160 речи (скраћени облици <i>she's</i>, <i>don't</i> и сл. се рачунају као две речи); <p>Бодују се следеће категорије: Примереност састава (максимално 1 поен):</p> <ol style="list-style-type: none"> Разумевање теме – максимално 0,5 поена Прецизност и кохерентност – максимално 0,5 поена <p>Језичка тачност (максимално 3 поена):</p> <ol style="list-style-type: none"> Морфосинтаксичка тачност – максимално 1,5 поена Примереност и богатство речника – максимално 1,5 поена 	Максималан број поена је 4.

Инструкције/Упутство за комисију за прегледање састава:

Разумевање теме – 0-0,5 поена:

- Максималних 0,5 поена добија задатак који је у потпуности одговорио на тему.
- Задатак који је само делимично одговорио на тему добија 0,25 поена.
- Задатак који по свом садржају и смислу уопште не одговара задатој теми добија 0 поена.

Прецизност и кохерентност – 0-0,5 поена:

- Максималних 0,5 поена добија задатак који садржи кохерентно повезане идеје изражене примереним лексичким, синтаксичким и семантичким структурама. и који је стилски прилагођен теми задатка (неформалном електронском писму). Задатак одговара на задату тему и садржи одговоре на сва питања дата у поставци.
- 0,25 поена добија задатак чија је кохерентност делимично нарушена употребом неадекватних средстава за изражавање идеја или задатак у коме идеје нису у потпуности смислено повезане.
- 0 поена добија задатак који је некохерентан услед идеја које нису повезане у смислену целину, односно задатак који карактеришу потпуно неадекватна средства за изражавање идеја.

Морфосинтаксичка тачност – 0-1,5 поена:

1. Максималних 1,5 поена добија задатак који садржи сложеније синтаксичке структуре и граматички прихватљиве структуре којима се не омета разумевање поруке текста. Ученик користи и варира глаголске облике, употребљава модале, going to future и present perfect tense поред простог прошлог, садашњег и будућег времена. (**ВАЖНО:** треба наградити покушаје употребе сложенијих реченичних конструкција и граматичких облика (нпр употребу односних реченица, условних реченица, пасива и сл) чак и када нису у потпуности тачне (нпр ученик употреби облик прошлог партиципа за правилне глаголе уместо за неправилне код неких мање фреквентних неправилних глагола, 'which' уместо 'who' у односној реченици, и сл)
2. 1 поен добија рад у коме преовлађују простије синтаксичке структуре, али има и примера сложенијих синтаксичких структура, и у коме постоји нешто већи број одступања од граматичких стандарда и/или у коме се неке грешке константно понављају.
3. 0,5 поена добија рад у коме (готово) у потпуности преовлађују простије синтаксичке структуре и у коме постоје грешке типа потпуног одсуства члана и/или је поремећена конгруенција (нпр једнина/множина, наставак за 3. лице једине и сл.).
4. 0 поена добија рад који је потпуно неграматичан у смислу да су граматичке грешке препрека разумевању текста.

Примереност и богатство речника – 0-1,5 поена:

1. Максималних 1,5 поена добија рад у коме се појављују сложене и изведене речи које својом комплексношћу спадају на границу напредног нивоа или га превазилазе, као и адекватно коришћење лексике и добро уклопљене лексичке јединице у неформални стил електронског писма другу/другарици.
2. 1 поен добија рад у коме се појављују речи које су углавном примерене средњем нивоу са повременим непрецизним/нетачним покушајима употребе сложеније и напредне лексике.
3. 0,5 поена добија рад у коме готово у потпуности преовлађује вокабулар на основном нивоу или у коме преовлађују примери непрецизно/нетачно употребљене лексике примерене средњем нивоу.
4. 0 поена добија рад у коме је вокабулар биран без икаквог смисла и рад је услед тога потпуно неразумљив.

ВАЖНО:

- а) Ситније грешке у спелингу, нарочито код мање фреквентних речи, занемарити уколико не мењају значење речи.
- б) Наградити амбициозније покушаје употребе напредније лексике чак и када колокација или генерално одабир речи/израза није у потпуности добар, под условом да није у потпуности погрешан.

Треба имати на уму да се, у зависности од квалитета радова ученика овим задатком још обухватају и следећи стандарди (они су обухваћени описима у инструкцијама за прегледаче):

ПСТ.1.2.2. Правилно записује познату лексику.

ПСТ.1.2.3. Познаје и користи ограничен број фреквентних морфолошких облика и синтаксичких структура у оквиру наученог репертоара језичких средстава.

ПСТ.1.2.4. Користи елементарне и најфреквентније речи и изразе за обављање основних комуникативних активности.

ПСТ.2.1.21. Пише једноставна лична писма, поруке, мејлове у којима се са пријатељима и познаницима договара о активностима или одговара на питања.

ПСТ.2.1.23. Описује искуства, активности и догађаје из прошлости користећи једноставније језичке структуре и увежбану лексику.

ПСТ.2.2.2. Правилно записује фреквентне и увежбане речи, познаје и примењује одређени број основних правописних правила.

ПСТ.2.2.3. Познаје и користи једноставније граматичке елементе и конструкције.

ПСТ.3.1.23. Пише обична и електронска писма у којима са пријатељима и познаницима договара активности и једноставним језичким средствима обрађује/спомиње узрасно релевантне теме.

ПСТ.3.2.2. Записује речи и изразе уз минималне ортографске неправилности које не ремете разумевање датог записа; познаје и примењује фреквентна правописна правила.

ПСТ.3.2.3. Познаје и користи одређени број граматичких елемената и конструкција, укључујући и најчешће изузетке, као и основне начине творбе и флексије именица, глагола, придева, прилога.

ПСТ.3.2.4. Користи фреквентне лексичке елементе који се односе на теме и ситуације из његовог непосредног искуства.